

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Клочков Юрий Сергеевич
Должность: и.о. ректора
Дата подписания: 08.07.2024 17:50:54
Уникальный программный ключ:
4e7c4ea90328ec8e65c5d8058549a2538d7400d1

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ТЮМЕНСКИЙ ИНДУСТРИАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ИНСТИТУТ МЕНЕДЖМЕНТА И БИЗНЕСА
Кафедра иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ
Руководитель направления подготовки
О.Н. Кузяков
(подпись)
Институт
менеджмента
и бизнеса
« 8 » 20 24 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплина Иностранный язык (немецкий)
направление 09.06.01 Информатика и вычислительная техника
направленность Математическое моделирование, численные методы и
комплексы программ
квалификация Исследователь. Преподаватель-исследователь
форма обучения очная
курс 1
семестр 1,2

Аудиторные занятия 140 часов, в т.ч.:

Лекции – не предусмотрены
Практические занятия – 140 час.
Лабораторные занятия – не предусмотрены

Самостоятельная работа – 76 час.

Вид промежуточной аттестации:

Зачёт – 1 семестр
Экзамен – 2 семестр

Общая трудоемкость 216 час., 6 зач. ед.

Рабочая программа разработана в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению 09.06.01 Информатика и вычислительная техника (уровень подготовки кадров высшей квалификации), утвержденного Приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 30 июля 2014 г. № 875.

Программа рассмотрена
на заседании кафедры иностранных языков

Протокол № 1 от « 30 » 08 2017 г.

Заведующий кафедрой иностранных языков

 И.Г. Пчелинцева

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий выпускающей кафедрой
бизнес-информатики и математики

« 31 » 08 2017 г.

 О.М. Барбаков

Рабочую программу разработал:

Ю.В. Сурмятова, доцент кафедры иностранных языков, к.ф.н.



1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Цель дисциплины

Основной целью изучения немецкого языка аспирантами является совершенствование практического владения немецким языком для осуществления научной и профессиональной деятельности аспиранта, позволяющее использовать немецкий язык в научной работе.

1.2. Задачи изучения дисциплины

Достижение цели обучения достигается реализацией следующих задач:

- Поддержание и совершенствование ранее приобретенных навыков и умений иноязычного общения для использования их в профессиональной и научной сферах;
- Развитие умений и навыков иноязычного общения во всех видах речевой деятельности (чтение, аудирование, письмо, говорение) в условиях научного и профессионального общения;
- Реализация приобретенных знаний и умений иноязычного общения в поиске и обработке материала на немецком языке для написания научных работ.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Учебная дисциплина «Иностранный язык» (Б.1.Б.1) относится к базовой части блока Б.1 учебного плана по направлению.

При успешном овладении дисциплиной «Иностранный язык» аспирант обладает теоретическими и практическими навыками иноязычного общения.

Учитывая сферу реализации иноязычной компетенции, ее использование в научной и профессиональной деятельности, освоение данной дисциплины непосредственно связано с овладением гуманитарными и специальными дисциплинами основной направленности аспиранта.

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование универсальных компетенций.

Таблица 1

Номер / индекс компетенций	Содержание компетенции или ее части (указываются в соответствии с ФГОС)	В результате изучения дисциплины обучающиеся должны		
		знать	уметь	владеть
УК-3	Готовность к участию в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению	-способы, особенности и требования к ведению межкультурной научной деятельности	- правильно пользоваться орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами иностранного языка во всех видах речевой коммуникации,	-навыками обработки и анализа иноязычной научной и научно-образовательной литературы для участия в

	научных и научно-образовательных задач		представленных в научной сфере письменного и устного общения.	работе российских и международных исследовательских коллективов в образовательной сфере
УК-4	Готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках	-русский и один иностранный язык на достаточном для научных коммуникаций уровне -виды и особенности письменных текстов и устных выступлений	-свободно пользоваться русским и иностранным языком для делового общения - подготавливать научные доклады и презентации на базе прочитанной специальной литературы, объяснить свою точку зрения	-навыком разговора, перевода и редактирования текстов на русском и иностранном языке

4. Содержание дисциплины
4.1 Содержание разделов и тем дисциплины

Таблица 2

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1	Грамматика	<p>Простые, сложные, распространенные предложения. Порядок слов в предложениях.</p> <p>Временные формы глагола в немецком языке. Способы выражения модальности.</p> <p>Инфинитив и причастные обороты в различных конструкциях.</p> <p>Модальные конструкции. Функции пассива и конструкции sein+PartizipII</p> <p>Пассивный залог</p> <p>Распространенные определения</p> <p>Сложные предложения. Порядок слов в сложносочиненных, сложноподчиненных предложениях</p> <p>Виды придаточных предложений. Порядок слов в придаточных предложениях</p>
2	Лексические темы	<p>«XXI век и современные технологии». Работа с аутентичными источниками, по направлению «Информатика и вычислительная техника» (просмотровое чтение).</p> <p>«Научные открытия. Ученые и их последователи». Работа с аутентичными источниками по направлению (просмотровое чтение).</p> <p>Чтение и обсуждение научных статей и докладов из аутентичных источников (немецкие, австрийские издания) по направлению.</p> <p>Актуальные проблемы современной науки</p> <p>Специфика научного исследования</p> <p>Работа с научными аутентичными источниками и изучение передового опыта в области информатики</p>
3	Разговорные темы	<p>Моя специальность (Информатика и вычислительная техника)</p> <p>Планирование и организация научной деятельности</p> <p>Методы научного исследования</p> <p>Сфера исследования и его актуальность.</p> <p>Научная конференция. Обсуждение актуальности исследования.</p> <p>Научный эксперимент</p>
4	Письмо	<p>Изложение содержания научного текста в форме резюме.</p> <p>Написание докладов и конспектов</p> <p>Написание научной статьи</p>
5	Аудирование	<p>Приветствие, речевой этикет.</p> <p>Научная лексика в монологических высказываниях</p>

4.2. Междисциплинарные связи обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами

Таблица 3

№ п/п	Наименование обеспечиваемых (последующих) дисциплин	№ № разделов и тем данной дисциплины, необходимых для изучения обеспечиваемых (последующих) дисциплин				
1	Научно-исследовательская деятельность	+	+	+	+	+
2	Коммуникации в современных научных сообществах	+	+	+	+	+

4.3. Разделы (модули), темы дисциплины и виды занятий

Таблица 4

№ п/п	Наименование разделов дисциплины	Лекц., час.	Практ. зан., час.	Лаб. зан., час.	Семинары, час.	СРС, час.	Всего, час.
1	Грамматика	-	40	-	-	10	50
2	Лексические темы	-	44	-	-	15	59
3	Разговорные темы	-	24	-	-	15	39
4	Письмо	-	24	-	-	35	59
5	Аудирование	-	8	-	-	1	9
Итого:		-	140	-	-	76	216

5. Перечень лекционных занятий - не предусмотрено

6. Перечень практических занятий I семестр

Таблица 5

№ п/п	№ темы	Темы практических занятий	Трудоемкость (час.) очно/	Формируемые компетенции	Методы преподавания
1		Грамматические темы	20	УК -3, УК-4	тренинг, обучающий контроль, грамматико-переводной метод
2	1	Простые, сложные, распространенные предложения. Порядок слов в предложениях.	2		
3	2	Временные формы глагола в немецком языке. Способы выражения модальности.	2		
4	3	Инфинитив и причастные обороты в различных конструкциях.	2		
5	4	Модальные конструкции. Функции пассива и конструкции sein+PartizipII	6		
6	5	Страдательный залог	4		
7	6	Модальные глаголы	4		
8		Лексические темы	22		
9	1	«XXI век и современные технологии». Работа с аутентичными источниками, по направлению «Информатика и	6		

		вычислительная техника»(просмотровое чтение).			источниками деловая игра, ролевая игра, кейс-стадинг, наглядные методы моделирование, работа с печатными источниками деловая игра, моделирование, тренинг, ситуативный метод
10	2	«Научные открытия. Ученые и их последователи». Работа с аутентичными источниками (просмотровое чтение).	6		
11	3	Чтение и обсуждение научных статей и докладов из аутентичных источников (немецкие, австрийские издания).	10		
12		Разговорные темы	12		
13	1	Моя специальность (Информатика и вычислительная техника)	4		
14	2	Планирование и организация научной деятельности	4		
15	3	Методы научного исследования	4		
16		Письмо	10		
17	1	Изложение содержания научного текста в форме резюме.	5		
18	2	Изложение содержания научного текста в форме аннотации.	5		
19		Аудирование	4		
20	1	Приветствие, речевой этикет.	4		
		Итого:	68		

II семестр

Таблица 6

№ п/п	№ темы	Темы семинаров, практических и лабораторных работ	Трудоемкость (час.) очно	Формируемые компетенции	Методы преподавания	
1		Грамматические темы	20	УК -3, УК-4	тренинг, обучающий контроль, грамматико-переводной метод	
2	1	Пассивный залог	4			
3	2	Распространенные определения	4			
4	3	Сложные предложения. Порядок слов в сложносочиненных, сложноподчиненных предложениях	4			
5	4	Виды придаточных предложений. Порядок слов в придаточных предложениях	4			
6	5	Согласование времен.	4			
7		Лексические темы	22			
8	1	Актуальные проблемы современной науки	6			дискуссия, тренинг, работа с печатными источниками
9	2	Специфика научного исследования	6			
10	3	Работа с научными аутентичными источниками и изучение передового опыта в области информатики	10			
11		Разговорные темы	12			деловая игра, ролевая игра,
12	1	Сфера исследования и его актуальность.				
13	2	Научная конференция. Обсуждение	4			

		актуальности исследования.			кейс-стадинг, наглядные методы
14	3	Научный эксперимент	4		
15		Письмо	4		
16	1	Написание докладов и конспектов.	14		
17	2	Написание научной статьи	6		
18		Аудирование	8		
	1	Научная лексика в монологических высказываниях	4		деловая игра, моделирование, тренинг, ситуативный метод
		Итого:	72		

7. Перечень тем самостоятельной работы I семестр

Таблица 7

№ п/п	№ раздела (модуля) и темы	Наименование темы	Трудоемкость (час.) очно	Виды контроля	Формируемые компетенции
1		Без преподавателя	33		УК -3, УК-4
2		Повторение грамматических тем	6		
3	1	Множественное число существительных	1	устный опрос, письменный опрос	
4	1	Оборот haben / sein + zu + инфинитив	1	устный опрос, письменный опрос	
5	1	Личные местоимения. Безличные местоимения.	1	устный опрос, письменный опрос	
6	1	Притяжательные местоимения	1	устный опрос, письменный опрос	
7	1	Указательные местоимения	1	устный опрос, письменный опрос	
8	2,3,4	Подготовка к аудиторным занятиям	8	устный опрос, письменный опрос	
9	4	Перевод текстов по специальности	16	письменный перевод	
10	2	Чтение дополнительной литературы	5	устный опрос, собеседование	
11		С аспирантом	1		

12	2	Консультация по переводу профессионально ориентированного текста	1	собеседование	УК-4
13		С группой	5		УК -3, УК-4
14	4	Контрольный письменный перевод	1	письменный перевод	
15	1	Выполнение тестовых заданий по грамматике	1	тестирование	
16	3	Выполнение лексических тестовых заданий	1	тестирование	
17	4	Письменное реферирование профессионально ориентированных текстов	1	письменное реферирование текста	
18	4	Аннотирование профессионально ориентированных текстов	1	монологическое высказывание, письменное аннотирование текста	
		Итого:	40		

II семестр

Таблица 8

№ п / п	№ раздела (модуля) и темы	Наименование темы	Трудоемкость (час.) очно	Виды контроля	Формируемые компетенции
1		Без преподавателя	30		УК -3, УК-4
2		Повторение грамматических тем	4		
3	1	Степени сравнения прилагательных и наречий	1	устный опрос, письменный опрос	
3	2	Местоименные наречия	1	устный опрос, письменный опрос	
4	1	Числительные	1	устный опрос, письменный опрос	
5	1	Управление глаголов	1	устный опрос, письменный опрос	
6	1	Предлоги	1	устный опрос, письменный опрос	
7	2,3,4	Подготовка к аудиторным занятиям	6	письменный перевод	
8	4	Перевод текстов по специальности	15	устный опрос,	

				собеседование	
9	2	Чтение дополнительной литературы	5	устный опрос, собеседование	
10		С аспирантом	1		УК -3, УК-4
11	2	Консультация по переводу профессионально ориентированного текста	1	собеседование	
12		С группой	5		УК -3, УК-4
13	4	Контрольный письменный перевод	1	письменный перевод	
14	1	Выполнение тестовых заданий по грамматике	1	тестирование	
15	2	Выполнение лексических тестовых заданий	1	тестирование	
16	4	Письменное реферирование профессионально ориентированных текстов	1	письменное реферирование текста	
17	4	Аннотирование профессионально ориентированных текстов	1	монологическое высказывание, письменное аннотирование текста	
		Итого:	36		

Задания для самостоятельного письменного перевода профессионально ориентированных текстов, аннотационного и реферативного переводов

Самостоятельный письменный перевод профессионально ориентированных текстов предполагает формирование навыков перевода как профессионально ориентированных, так и научных текстов. Для успешного формирования навыков перевода аспиранту необходимо овладеть:

- базовым объемом знания в области перевода как профессионально ориентированных, так и научных текстов;
- навыком различать стилистические, лексические и грамматические особенности немецкого языка, необходимые для адекватной передачи содержания профессиональных и научных текстов;
- умением пользоваться словарями и справочной литературой.

Для успешного овладения навыком аннотационного и реферативного переводов аспиранту необходимо:

- овладеть необходимым объемом знаний о данных видах технического письменного перевода, различать их между собой и знать структурные и стилистические особенности указанных видов перевода;
- сформировать навык извлечения и переработки исходного содержания, используя приемы семантической компрессии;
- овладеть различными видами чтения (просмотровое, поисковое и т.д.).

Объём текстов для перевода – 10000 п. зн.

Примерный список источников для самостоятельного письменного перевода профессионально ориентированных текстов, аннотационного и реферативного переводов:

1. “Erdöl&Erdgas - Schultreff.de” (электронный ресурс <http://www.schultreff.de/>)
2. “Erdöl und Erdgas in Deutschland” (электронный ресурс <http://www.erdoelergasdeutschland.wordpress.com/>)
3. “Philosophie Magazin | Für die großen und kleinen Fragen des Lebens” (электронный ресурс philomag.de/)
4. “Wirtschaft - SPIEGEL ONLINE - Nachrichten” (электронный ресурс <http://www.spiegel.de/wirtschaft/>)
5. “Maschinenbau in Zahl und Bild 2013 - VDMA” (электронный ресурс <http://www.vdma.org/documents/>)
6. “Die kontinentale Tiefbohrung bei Windischeschenbach (КТВ) - VFМG ” (электронный ресурс <http://www.vfmg-weiden.de/ktb.htm>)
7. “News aus Forschung/Technik/Kultur/Natur - bild der wissenschaft” (электронный ресурс <http://www.wissenschaft.de/>)
8. “Automobilbau: Die überschätzte Schlüsselindustrie | ZEIT ONLINE” (электронный ресурс <http://www.zeit.de/online/>)
9. “Technik - Wissen - FOCUS Online” (электронный ресурс www.focus.de/wissen/technik/)
10. “Neue Computer-Technologie setzt auf Kohlenstoff statt Silizium” (электронный ресурс <http://www.pcwelt.de/>)

8. Тематика курсовых работ (проектов) - не предусмотрено

9. Оценка результатов освоения учебной дисциплины

Таблица 9

<p>Уровень усвоения раб. программы (знаний, умений, опыта деятельности, требуемый для формирования компетенций УК-3, УК-4)</p>	<p>Оценка по дисциплине</p>	<p>Качество знаний и навыков аспирантов</p>
--	-----------------------------	---

Повышенный уровень усвоения уч. программы	«Отлично»	1. Резюме выполнено в полном объеме, стилистически грамотно с точным подбором адекватных лексических (терминологических) средств перевода научно-технической литературы. 2. Содержание текста передано в полном объеме. 3. Коммуникативная задача выполнена полностью. Осуществляется активное взаимодействие с собеседником. Словарный запас полностью адекватен поставленной задаче, характеризуется разнообразием и идиоматичностью, используются разнообразные грамматические средства, допускаются 1-2 негрубые ошибки, не затрудняющие понимание и не искажающие смысл.
Пороговый (входной) уровень усвоения уч. программы	«Хорошо»	1. Резюме выполнено в полном объеме, но с небольшими стилистическими лексико-грамматическими неточностями. 2. Содержание текста, в целом, передано, допускаются 2-3 ошибки. • 3. Коммуникативная задача выполнена, но не в полном объеме. Беседа, в целом, логична и последовательна. Не всегда отмечается активное взаимодействие с собеседником, возникают некоторые затруднения при понимании друг друга. Словарный запас, в целом, соответствует поставленной задаче, но недостаточно разнообразен, имеются 3-4 негрубые грамматические ошибки, не затрудняющие понимания и не искажающие смысл.
	«Удовлетворительно»	1. Резюме выполнено не в полном объеме и с стилистическими и лексико-грамматическими неточностями, нарушающими адекватное восприятие текста. 2. Содержание текста передано не в полном объеме. 3. Коммуникативная задача выполнена частично. Отмечаются нарушения в логике ведения беседы, не отмечается активное взаимодействие с собеседником. Словарный запас не всегда соответствует поставленной задаче, грамматические средства однотипны, имеются грамматические ошибки, затрудняющие понимание высказывания
Недостаточный уровень усвоения уч. программы	«Неудовлетворительно»	1. Резюме выполнено не в полном объеме и с большими стилистическими и лексико-грамматическими неточностями, ведущими к искажению понимания содержания иноязычного текста. 2. Содержание текста не передано. 3. Коммуникативная задача не выполнена. Не может взаимодействовать с собеседником. Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи, речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества ошибок.

10. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

10.1. Карта обеспеченности дисциплины учебной и учебно-методической литературой

Учебная дисциплина **Иностранный язык (немецкий)**

Кафедра Иностранных языков

Код, направление подготовки 09.06.01 Информатика и вычислительная техника

Форма обучения:

очная: 1 курс 1,2 семестр

Фактическая обеспеченность дисциплины учебной и учебно-методической литературой

Учебная, учебно-методическая литература по рабочей программе	Название учебной и учебно-методической литературы, автор, издательство	Год издания	Вид издания	Вид занятий	Кол-во экземпляров в БИК	Кол-во обучающихся, использующих указанную лит-ру	Обеспеченность обучающихся литературой %	Место хранения	Электронный вариант
Основная	Зольникова Ю.В. Немецкий язык. Учебно-методическое пособие для практических занятий по немецкому языку для аспирантов, обучающихся по всем направлениям очной и заочной форм обучения.- Тюмень: Издательский центр БИК ТИУ 2017.- 84с.	2017	УМП	ПР	1	2	100	каф.ин.яз.	+
Дополнительная	Молодых-Нагаева Е.Г. Немецкий язык: грамматика: учебное пособие. – Тюмень: ТюмГНГУ, 2012. – 112 с.	2012	УП	ПР	2	2	100	БИК	+ elib.tsogu.ru
	Синев Р.Г. Немецкий язык для аспирантов: академия наук и аспирантура. – М.: Наука, 1991. – 95 с.	1991	УП	ПР	1	2	100	БИК	

Зав. кафедрой иностранных языков

 И.Г. Пчелинцева

« 31 » 08 2017 г.

Согласовано с БИК



10.2. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. Предоставление доступа к международной реферативной базе данных научных изданий Scopus от компании «Elsevier».
2. Предоставление доступа к международной реферативной базе данных научных изданий «Международный европейский индекс цитирования в области гуманитарных наук EuropeanReferenceIndexfortheHumanities (ERIH)» (в открытом доступе).
3. Библиотека научных журналов профессиональной ассоциации геологов, геофизиков, инженеров и специалистов наук о Земле (EAGE) (доступ предоставлен EAGE).
4. Библиотека научно-технических статей по разработке нефтяных и газовых месторождений Общества инженеров-нефтяников SPE (доступ предоставлен SPE).
5. Предоставление доступа к электронным изданиям с ООО «РУНЭБ».
6. Предоставление доступа к ЭБС издательство «Лань».
7. Предоставление доступа к «ЭБС ЮРАЙТ [www. biblio-online.ru](http://www.biblio-online.ru)».
8. Предоставление доступа к ЭБС ООО «Ай Пи Эр Медиа».
9. Предоставление доступа к ресурсам научно-технической библиотеки ФГБОУ ВО РГУ Нефти и газа (НИУ) им. И.М. Губкина.
10. Предоставление доступа к ресурсам научно-технической библиотеки ФГБОУ ВПО УГНТУ.

11. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Наименование	Значение
Персональный компьютер в сборе	Обеспечение проведения практических занятий
Проектор	
Документ - камера	
Микрофон	
Мультимедийный экран	
Лицензионное ПО	
Microsoft Windows, Microsoft Office Professional Plus	

**Дополнения и изменения
к рабочей учебной программе дисциплины
Иностранный язык (немецкий)**

на 2018/2019 учебный год

В рабочую программу дисциплины Иностранный язык (немецкий)
вносятся следующие дополнения (изменения):

1. На титульном листе слова «Министерство образования и науки Российской Федерации» заменить словами «Министерство науки и высшего образования Российской Федерации». Министерство учреждено 15 мая 2018 года в соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации №682.
2. На титульном листе слова «Институт менеджмента и бизнеса» заменить словами «Институт сервиса и отраслевого управления» на основании решения Ученого совета университета от 4 сентября 2017 (№11).
3. Пункты «Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы, Карта обеспеченности дисциплины учебной и учебно-методической литературой» актуализированы.

В другой части программа актуальна для 2018 / 2019 учебного года.

Дополнения и изменения внес

доцент кафедры иностранных языков, к.ф.н.  Ю.В. Сурмятова

Дополнения (изменения) в рабочую учебную программу рассмотрены и одобрены на заседании кафедры БИМ. Протокол от «28» августа 2018 г. № 1.

Заведующий кафедрой

 О.М. Барбаков

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий

выпускающей кафедрой

 О.М. Барбаков

**Дополнения и изменения
к рабочей учебной программе дисциплины
Иностранный язык (немецкий)**

на 2019/2020 учебный год

В рабочую программу дисциплины Иностранный язык (немецкий) вносятся следующие дополнения (изменения):

1. Пункты «Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы», «Карта обеспеченности дисциплины учебной и учебно-методической литературой» актуализированы.

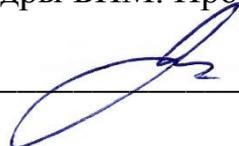
В другой части программа актуальна для 2019 / 2020 учебного года.

Дополнения и изменения внес

доцент кафедры иностранных языков, к.ф.н.  Ю.В. Сурмятова

Дополнения (изменения) в рабочую учебную программу рассмотрены и одобрены на заседании кафедры БИМ. Протокол от «27» августа 2019 г. № 1.

Заведующий кафедрой

 О.М. Барбаков

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий

выпускающей кафедрой

 О.М. Барбаков

**Дополнения и изменения
к рабочей учебной программе дисциплины
Иностранный язык (немецкий)**

на 2020/2021 учебный год

В рабочую программу дисциплины Иностранный язык (немецкий)
вносятся следующие дополнения (изменения):

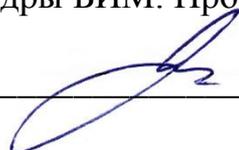
1. Программа актуальна для 2020 / 2021 учебного года.

Дополнения и изменения внес

доцент кафедры иностранных языков, к.ф.н.  Ю.В. Сурмятова

Дополнения (изменения) в рабочую учебную программу рассмотрены и
одобрены на заседании кафедры БИМ. Протокол от «28» августа 2020 г. № 1.

Заведующий кафедрой

 О.М. Барбаков

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий

выпускающей кафедрой

 О.М. Барбаков

**Дополнения и изменения
к рабочей учебной программе дисциплины
Иностранный язык (немецкий)**

на 2021/2022 учебный год

В рабочую программу дисциплины Иностранный язык (немецкий)
вносятся следующие дополнения (изменения):

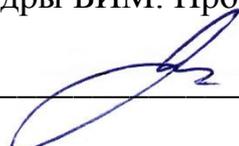
1. Программа актуальна для 2021 / 2022 учебного года.

Дополнения и изменения внес

доцент кафедры иностранных языков, к.ф.н.  Ю.В. Сурмятова

Дополнения (изменения) в рабочую учебную программу рассмотрены и
одобрены на заседании кафедры БИМ. Протокол от «25» июня 2021 г. № 13.

Заведующий кафедрой

 О.М. Барбаков

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий

выпускающей кафедрой

 О.М. Барбаков

10.1. Карта обеспеченности дисциплины учебной и учебно-методической литературой

Учебная дисциплина **Иностранный язык (немецкий)**

Кафедра Иностранных языков

Код, направление подготовки 09.06.01 Информатика и вычислительная техника

Форма обучения:

очная: 1 курс 1,2 семестр

Фактическая обеспеченность дисциплины учебной и учебно-методической литературой

Учебная, учебно-методическая литература по рабочей программе	Название учебной и учебно-методической литературы, автор, издательство	Год издания	Вид издания	Вид занятий	Кол-во экземпляров в БИК	Кол-во обучающихся, использующих указанную лит-ру	Обеспеченность обучающихся литературой %	Место хранения	Электронный вариант
Основная	Зольникова Ю.В. Немецкий язык. Учебно-методическое пособие для практических занятий по немецкому языку для аспирантов, обучающихся по всем направлениям очной и заочной форм обучения.- Тюмень: Издательский центр БИК ТИУ 2017.- 84с.	2017	УП	ПР	2	2	100	БИК	+
Дополнительная	Молодых-Нагаева Е.Г. Немецкий язык: грамматика: учебное пособие. – Тюмень: ТюмГНГУ, 2012. – 112 с.	2012	УП	ПР	1	2	100	каф.ин.яз.	+
	Синев Р.Г. Немецкий язык для аспирантов: академия наук и аспирантура. – М.: Наука, 1991. – 95 с.	1991	УП	ПР	1	2	100	БИК	-

Зав.кафедрой иностранных языков



И.Г.Пчелинцева

«31» 08 2018

Соталова Анна Николаевна



Планируемые результаты обучения для формирования компетенции и критерии их оценивания
по дисциплине «Иностранный язык», направление 09.06.01 Информатика и вычислительная техника, набор 2017года

Код и наименование компетенции	Результаты обучения по дисциплине (модулю)	Критерии оценивания результатов обучения			
		1-2 (неудовлетворительно)	3 (удовлетворительно)	4 (хорошо)	5 (отлично)
1	2	3	4	5	6
УК-3 Готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач	Знать: основные задачи и проблемы направления, рассматриваемые российскими и международными исследовательскими коллективами	Не знает основные задачи и проблемы направления, рассматриваемые российскими и международными исследовательскими коллективами	Знает фрагментарно основные задачи и проблемы направления, рассматриваемые российскими и международными исследовательскими коллективами	Хорошо знает основные задачи и проблемы направления, рассматриваемые российскими и международными исследовательскими коллективами	Знает в полном объеме основные задачи и проблемы направления, рассматриваемые российскими и международными исследовательскими коллективами
	Уметь: участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач	Не умеет участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач	Умеет участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач допуская существенные ошибки	Умеет участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач допуская незначительные неточности	Умеет в полной мере участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач
	Владеть: информацией, касающейся задач, решаемых российскими и международными	Не владеет информацией, касающейся задач, решаемых	С трудом владеет информацией, касающейся задач, решаемых	Владеет информацией, касающейся задач, решаемых российскими и	В полной мере владеет информацией, касающейся задач, решаемых

1	2	3	4	5	6
	коллективами по направлению исследования	российскими и международными коллективами по направлению исследования	российскими и международными коллективами по направлению исследования	международными коллективами по направлению исследования, допуская несущественные погрешности	российскими и международными коллективами по направлению исследования
УК-4 Готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках	Знать: основные способы и методы научной коммуникации на государственном и иностранном языках	Не знает основные способы и методы научной коммуникации на государственном и иностранном языках	Знает фрагментарно основные способы и методы научной коммуникации на государственном и иностранном языках	Хорошо знает основные способы и методы научной коммуникации на государственном и иностранном языках	Знает в полном объеме основные способы и методы научной коммуникации на государственном и иностранном языках профессиональной деятельности
	Уметь: использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках	Не умеет использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках	Умеет использовать основные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках допуская существенные ошибки	Умеет использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках, допуская незначительные неточности	Умеет в полной мере использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках
	Владеть: современными методами и технологиями научной коммуникации на государственном и иностранном языке	Не владеет современными методами и технологиями научной коммуникации на государственном и иностранном языке	С трудом владеет современными методами и технологиями научной коммуникации на государственном и иностранном языке	Владеет современными методами и технологиями научной коммуникации на государственном и иностранном языке, допуская несущественные погрешности	В полной мере владеет современными методами и технологиями научной коммуникации на государственном и иностранном языке

